

СЕМАНТИКА И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО ALONE В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ РЭЯ БРЭДБЕРИ

Е.А. Шушмарченко

Уральский федеральный университет им. первого Президента России Б.Н. Ельцина,
г. Екатеринбург

Прилагательное *alone* является основным лексическим репрезентантом концепта «одиночество» в английском языке, в данной статье оно рассматривается с точки зрения семантики и функционирования в текстах рассказов Рэя Брэдбери. С помощью толковых и синонимических словарей определяется значение слова, которое позволяет выделить разные типы одиночества, которые может испытывать человек. Три основных выявленных типа одиночества рассматриваются отдельно на примере текстов, написанных на английском языке. Анализируются примеры дополнительных смыслов, которые могут сопровождать состояние одиночества (например, время и пространство), влияющие на его значение и расширяющие смысл слова *alone*. Приводятся синонимы и сочетания прилагательного *alone*, которые играют важную роль в формировании смысла слова, а также подчеркивается функция прилагательного в английском языке.

Ключевые слова: прилагательное *alone*, семантика, концепт, одиночество.

Одиночество – одна из важнейших проблем современного общества и одна из основных особенностей английского языка, в котором каждое слово в определенном контексте может быть частью концепта «одиночество».

Прилагательное *alone* является основным способом лексической репрезентации концепта «одиночество» в английском языке, в котором он занимает важное место. Так, по замечанию Е.Е. Шмелевой, «в картине мира жителей Британских островов концепты, связанные с одиночеством, изолированностью и уединением, занимают одно из важных мест» [1, с. 235]. Этот факт можно объяснить островным самосознанием британцев, на менталитет которых повлияла географическая изолированность Великобритании, именно поэтому, возможно, в английской лингвокультуре одиночество мало ассоциируется с его негативным восприятием [1, с. 234]. Поскольку Рэй Брэдбери является американским автором и одиночество в его произведениях занимает центральное место, а Америка в течение двухсот лет (с 1583 по 1783 гг.) являлась частью Британской империи, можно утверждать, что и для американцев концепт «одиночество» также является частью их языковой картины мира.

Словари английского языка [2–5] фиксируют следующие значения прилагательного *alone* (один, одинокий, одиночный):

1) *without any other people: I don't like going out alone at night. He lives alone. Finally the two of us were alone together. She was sitting all alone in the hall. Describes a person or thing that is separate from others. It does not mean that the person is unhappy: I like being alone in the house* (Без других людей: Вечерами я не люблю гулять один. Он живет один. Наконец нас оставили одних. Она сидела в холле

совсем одна. Описывает человека или предмет, который находится в отдельности от других, но не означает, что человек несчастен: Мне нравится быть дома одному);

2) *without the help of other people or things: It's hard bringing up children alone. The assassin said he had acted alone. May suggest that the speaker thinks the person involved is lonely* (Без помощи других людей или вещей: Тяжело воспитывать детей одному. Убийца сказал, что действовал в одиночку. Может показывать предположение говорящего о том, что субъект, находящийся в одиночестве, одинок);

3) *lonely and unhappy or without any friends: Carol felt all alone in the world. I've been so alone since you went away. Means that you are lonely and sad* (Одинокий и несчастный, или не имеющий друзей: Кэрол чувствовала себя одинокой в этом мире. Я была так одинока с тех пор, как ты ушел. Субъект, находящийся в одиночестве, одинок и несчастен).

Первое значение прилагательного *alone* подчеркивает объективный факт нахождения субъекта в одиночестве с незначительной отсылкой на эмоциональную причастность (Everyone needs to be alone sometimes – Каждому иногда необходимо побыть одному). Субъектом, находящимся в одиночестве, может быть не только человек, но и предмет окружающей нас действительности (The house stands alone on the hill). Для первого значения важно описание субъекта (человека или предмета), который находится в отдельности от других. В данном случае прилагательное не имеет негативной эмоциональной составляющей, то есть субъект, находящийся в одиночестве, не может быть несчастлив.

Второе значение прилагательного *alone* также

обозначает факт нахождения субъекта в одиночестве, без помощи других людей. При этом важной составляющей значения является отношение говорящего к субъекту, т. е. в таком случае включается эмоциональный компонент прилагательного (He was alone on this long, solitary walk – Он был один в этой долгой одинокой прогулке).

Третье значение прилагательного *alone* подчеркивает исключительно его негативную эмоциональную составляющую, поскольку используется для обозначения субъекта, находящегося в одиночестве. Субъект в данном случае обязательно одинок и несчастен (He was alone in this wrong world – Он был один в этом неправильном мире).

Кроме того, толковые словари английского языка дают сочетаемость прилагательного *alone* и предлагают близкие по значению фиксированные обороты и идиомы, которые также являются синонимами прилагательного *alone*.

Например, *all alone, on your own, by yourself – when you are in place and no one else is there with you; completely alone: She was sitting alone on a park bench. I don't really like walking home on my own at night. Wendy was frightened, all alone in the big old house* (один, сам по себе – когда вы один где-либо и рядом нет больше никого; совсем один, сам по себе: Она сидела одна на скамейке в парке. Мне не очень нравится возвращаться домой ночью в одиночестве. Уэнди была напугана, совсем одна в этом большом доме).

Этот пример актуализирует признак отсутствия людей или помощи, обозначает субъект, который находится в одиночестве. Являясь синонимами прилагательного *alone* в разговорной речи (*on your own* и *by yourself* имеют помету «разг.»), эти словосочетания также описывают человека или предмет, находящийся без других себе подобных.

Некоторые иллюстрации (*I'm going to London by myself next week – На следующей неделе я еду в Лондон один. I want to finish this on my own – Я хочу закончить это один* подчеркивают желание субъекта остаться в одиночестве. Такое же значение имеет и идиома *leave somebody alone* (*She asked to be left alone but the press photographers follow her everywhere – Она попросила оставить ее в покое, но пресса и фотографы следовали за ней повсюду*). Таким образом, актуализируется еще один признак – желание субъекта находиться в одиночестве.

Прилагательное *alone* имеет и другие синонимы *single, solitary; unaccompanied, unattended*, реализующие то же значение, что и исследуемое слово. Ряд же однокоренных синонимов *lone, lonely, lonesome* обозначают отсутствие компании или похожих людей (предметов). При этом *alone* – стилистически нейтральное слово, кроме тех случаев, когда перед ним стоит прилагательное *all*, тогда оно обретает значение уединения и опустошения, ср.: *alone in the house* (один в доме); *all alone on an island* (совсем один на острове). Прила-

гательное *lone* имеет помету «поэтическое» или «юмористическое»: *a lone sentinel. Lonely* показывает печальное или тревожное чувство изоляции. *Lonesome* имеет эмотивную коннотацию, подразумевающую желание найти друга или компаньона [4, с. 41]. В словарной дефиниции отражается стремление субъекта выйти из состояния одиночества. Этот признак расширяет значение исследуемого слова.

Таким образом, можно утверждать, что существует несколько состояний одиночества: физическое (его смысл характерен для первых двух значений прилагательного *alone*) и эмоциональное (которое репрезентирует третье значение прилагательного *alone* и его однокоренные синонимы).

Физическое состояние одиночества обозначает субъект, который находится без других людей, без помощи людей или предметов. При этом субъект может стремиться к состоянию одиночества. При физическом состоянии одиночества субъект не испытывает негативных эмоций или не испытывает никаких эмоций вообще.

Эмоциональное состояние одиночества показывает негативное отношение субъекта и говорящего к состоянию одиночества и сопровождается желанием субъекта выйти из состояния одиночества. Такому состоянию одиночества свойственны и другие эмоции, чаще негативные (печаль, тревога и подобными им).

В тексте сложно выделить физическое и эмоциональное состояния одиночества, так как одно сопровождает другое или может являться причиной такого состояния (физическое состояние предшествует эмоциональному и наоборот) в зависимости от желания или нежелания субъекта.

Поскольку для иллюстрации функционирования прилагательного *alone* в тексте были выбраны рассказы Рэя Брэдбери, необходимо отметить, что «характерные черты его языка – это «акварельность», минимум деталей, описаний, подробностей, действий» [6].

Короткие рассказы Р. Брэдбери, построенные в основном на диалогах, монологах, размышлениях героев, содержат короткие зарисовки. Важно заметить, в своих интервью он всегда подчеркивал, что «проповедует литературу чувств, а не мыслей, эмоций, а не действий, состояний, а не событий» [6].

В текстах Рэя Брэдбери выделяются все три типа состояния одиночества: физическое (нахождение человека или объекта без других людей, без помощи людей или вещей), эмоциональное (состояние человека, имеющего мало общего с окружающими) и социальное (нахождение человека вдали от семьи, родственников, друзей).

Каждый выделенный тип одиночества сопровождается дополнительными компонентами (например, пространства и времени), которые актуализируют основной смысл и подчеркивают эмоциональную составляющую концепта.

Последний тип – социальное одиночество – необходимо выделить особо, поскольку именно такое состояние соединяет в себе как физическое, так и эмоциональное одиночество. В данном случае подчеркивается связь субъекта с окружающими людьми, которые играют особую роль в его жизни (друзья, семья).

Рассмотрим каждый тип одиночества отдельно, используя примеры из произведений Рэя Брэдбери.

Состояние физического одиночества в большинстве случаев репрезентируется в текстах Брэдбери словом *alone*. Это слово подчеркивает объективный факт нахождения субъекта в одиночестве. Как правило, субъектом, находящимся в одиночестве, является человек.

He pressed a code signal on a hidden button, the door opened, he stepped out, the door shut and locked. Alone, he moved in the offices and corridors (Он нажал на замаскированную кнопку, двери открылись и, когда он вышел, закрылись и сами замкнулись. Он шел по коридорам в одиночестве) [7]. Прилагательное *alone* употреблено в начале предложения, что показывает особую роль этого слова. Оно подчеркивает физическое отсутствие других людей и желание субъекта находиться в одиночестве. Эмоциональная составляющая отсутствует. Но в данном случае «коридор» указывает на закрытое пространство и позволяет выразить смысл изоляции человека от внешнего мира, так же, как в следующем примере таким замкнутым пространством становится слово «чердак». Как известно, чердак или коридор – это такое место, где люди обычно не живут.

Mr. William Finch stood quietly in the dark and blowing attic all morning and afternoon for three days. For three days in late November, he stood alone, feeling the soft white flakes of Time falling out of the infinite cold steel sky, silently, softly, feathering the roof and powdering the eaves (Три дня кряду Уильям Финч спозаранку забирался на чердак и до вечера тихо стоял в полутьме, обдуваемый сквозняком. Ноябрь был на исходе, и три дня мистер Финч простоял так в одиночестве, чувствуя, что само Время тихо, безмолвно осыпается белыми хлопьями с бескрайнего свинцового неба, укрывает холодным пухом крышу и припудривает карнизы) [7].

В данном контексте присутствует дополнительный смысл пребывания в состоянии одиночества, оно репрезентируется словом «время» (само слово *Time* написано с большой буквы), которому отводится особая роль эмоциональной составляющей состояний одиночества. К тому же присутствуют и такие дополнительные смыслы как холод и тишина, которые в данном случае являются частью состояния одиночества. Можно утверждать, что физическое состояние одиночества косвенно связано с эмоциональным, несмотря на отсутствие явного отношения субъекта к состоянию одиночества.

Но субъект может быть одинок, находясь и вне помещения, на улице, причем в таком случае ассоциативным смыслом физического одиночества будет являться темнота.

The new lighthouse was ready in November. I drove down alone one evening late and parked my car and looked across the gray waters and listened to the new horn sounding, once, twice, three, four times a minute far out there, by itself (Новый маяк был готов в ноябре. Однажды поздно вечером я приехал один на берег, остановил машину и смотрел на серые волны, слушал голос нового Ревуна: раз... два... три... четыре раза в минуту, далеко в море, один-одинешенек) [7].

Стилистический прием повтора (слова *alone* и *by itself* являются синонимами) подчеркивает наличие эмоционального компонента, хотя отражают только факт нахождения субъекта в абсолютном одиночестве, когда рядом никого нет (то есть мы можем говорить о физическом состоянии одиночества) и не имеют никакой эмоциональной коннотации. При этом происходит перенос состояния одиночества с человека на предмет (маяк). Маяк в данном случае выступает объектом, на который переносится состояние одиночества.

Так же чувство одиночества может сопровождать такой дополнительный смысл, как пространство.

The wind blew and they were alone in the street, he staring down into the shattered debris in the bag, she with the street shadows all around her, sun on the other side of the street, nobody about, and the world far away, the two of them alone, two thousand miles from anywhere, on a street in a false town behind which was nothing and around which was nothing but blank desert and circled hawks (Поднялся ветер. На узенькой улочке не было ни души – только Мари и Джо-зеф, почти зарывшийся лицом в свой пакет. Никого. Только они вдвоем, вдалеке от всего мира, за тысячей миль отовсюду – откуда ни возьми... А вокруг – пустой, ничего не значащий для них город. И голая пустыня, над которой кружат ястребы) [7].

В данном контексте состояние одиночества усиливается за счет повтора слов с одним и тем же значением (контекстных синонимов *alone* и *nothing*) и различными лексическими и стилистическими приемами – эпитетами, метафорами, повторами (*the world far away* – вдалеке от мира, *a false town* – ничего не значащий город, *a blank desert* – голая пустыня). Это говорит о том, что субъект, находящийся в одиночестве, не может выйти из этого состояния тогда, когда он этого захочет. Одиночество поглощает человека полностью, завладевая его мыслями и чувствами, и окружающий мир становится чужим и непонятным.

Физическое состояние одиночества также часто воспринимается окружающими как изоляция, то есть как отказ от общения с окружающими либо как отдаление субъекта от других, лишение общения, ограждение от чего-либо. В таком случае оно соединяется с эмоциональным состоянием одиночества и не может рассматриваться отдельно, поскольку мы предполагаем, что изоляция должна быть мучительной. Но большинству из нас хочется время от времени побыть одному. Даже

самые общительные иногда ищут изоляции «по-дальше от сумасшедшей толпы» [8, с. 24]. По мнению психологов У. Садлера и Т. Джонсона, «в противоположность состоянию изоляции, которое является объективным, внешне обусловленным, одиночество – субъективное внутреннее переживание. Чтобы обнаружить физическую изоляцию, достаточно иметь одни глаза, но чтобы узнать одиночество, необходимо испытать его» [8, с. 24].

Несмотря на то, что причиной одиночества может быть и собственное желание субъекта, чаще он испытывает состояние одиночества вследствие непонимания и неприятия его окружающими людьми. То есть это уже не физическое состояние одиночества, а эмоциональное.

Эмоциональное одиночество отличается от физического. В данном случае состояние одиночества рассматривается как следствие негативных эмоций, которые испытывает субъект.

В английском языке для передачи эмоционального одиночества используется глагол *feel* (чувствовать, ощущать).

Mr. Bittering felt very alone in his garden under the Martian sun, bent here, planting Earth flowers in a wild soil (Биттерингу стало очень, очень одиноко – как не ко времени и не к месту он здесь, в саду, как нелепо в чужую почву, под марсианским солнцем сажать земные цветы!) [7].

Субъект ощущает враждебность окружающего мира, что подчеркивает его негативное отношение к миру и нежелание общаться. В данном контексте также происходит усиление эмоционального эффекта за счет слов *very* (очень) и *wild* (чужой).

Bittering wandered into the garden to stand alone in his fear (Несколько дней после этого Биттеринг часами бродил по саду, в одиночку борясь со страхом // В последние дни Биттеринг часто бродил по саду, одинокий, ошеломленный) [7].

Субъект, оставшись в одиночестве, испытывает чувство страха и отчаяния. Он стремится остаться в одиночестве, но в то же время одиночество пугает его.

Можно утверждать, что одиночество связано с другими чувствами и эмоциями, которые являются следствием пребывания субъекта в одиночестве. Например, следствием одиночества являются такие чувства и эмоции, как грусть, печаль и более сильные – отчаяние, злость или радость, счастье. Но чаще субъект, находящийся в одиночестве, остро переживает это состояние и страдает от невозможности выйти из него, то есть чаще состояние одиночества связано с другими негативными эмоциями и является причиной таких эмоций.

Социальное одиночество выделяется как отдельный тип.

Часто одиночество – это ощущение, которое появляется в форме потребности быть включенным в какую-то группу или желательность этого или потребности просто быть в контакте с кем-либо. Основопологающим моментом в таких случаях выступает осознание отсутствия чего-то, чув-

ство потери и крушения. Это может быть осознание своей исключенности и неприятия себя другими [8, с. 26].

Таким образом, социальное одиночество связано с желанием субъекта находится не просто в кругу людей, подобных ему, но скорее быть любимым и понятым родными и близкими. Ключевым смыслом в данном случае является «семья».

Mr. Bittering put his hand to his head. He thought of the rocket, himself working alone, himself alone even among his family, so alone (Биттеринг провел рукой по лбу, мысли путались. Дурацкая ракета, работаешь один, и даже в семье ты один, уж до того один... // Биттеринг вытер себе лоб. Он думал о ракете: строил ее одиноко, одинокий даже среди собственной семьи, слишком одинокий...) [7].

Повторение ключевого слова-репрезентанта *alone* усиливает смысл безысходности одиночества, отчужденности от людей. То есть человек одинок не только в мире среди чужих ему людей, но и в собственной семье, которая, казалось бы, является своего рода противопоставлением слову одиночество и поэтому должна спасать человека от одиночества. Социальное одиночество связано как с физическим, так и с эмоциональным состоянием. Нельзя отделить его от двух последних в силу ряда причин. Человек может находиться вдали от других людей (быть отшельником или в силу обстоятельств оказаться на необитаемом острове) или конфликтовать с обществом (при этом не обязательно конфликт будет открытым).

I saw it all, I knew it all – the million years of waiting alone, for someone to come back who never came back (Я видел все, я понимал все: миллионы лет одинокого ожидания – когда же, когда вернется тот, кто никак не хочет вернуться?) [7].

Такое одиночество оценивается субъектом как длительное состояние. Одиночество не может быть сиюминутным, быстро проходящим состоянием. То есть, если физическое одиночество связано с идеей пространства, то социальное одиночество передается в тексте через идею времени (*the million years of waiting alone*). Состояние одиночества не может быть кратким (особенно если субъект испытывает сильные чувства, эмоции), оно воспринимается как состояние, длящееся долгие годы (миллионы лет), в ожидании лучшего, в поисках спасения.

Использование приема гиперболизации (миллионы лет одиночества) усиливает семантику состояния одиночества. Через этот смысл усиливается понимание субъектом своей отчужденности от окружающего мира, отсутствие понимания и внимания со стороны социума, а также длительность нахождения субъекта в таком состоянии.

“I've just got to go to the party, Spid,” said Timothy. The spider whirled at the end of its silk, and Timothy felt alone. He would polish cases, fetch toads-tools and spiders, hang crape, but when the party started he'd be ignored. The less seen or said of the imperfect son the better (Но я должен праздновать

со всеми, Чок, – сказал Тимоти. Паучок крутнулся на своей серебряной нити, и Тимоти вдруг почувствовал себя одиноким. Да, он будет полировать деревянные ящики, носить поганки и пауков, развешивать креп... но когда праздник начнется, о нем забудут. Чем меньше будут видеть сына-урода, чем меньше будут говорить о нем, тем лучше) [7].

В данном случае ребенок чувствует себя одиноким из-за того, что не похож на своих сверстников, братьев. Он стремится выйти из этого состояния (оно не столько физическое, сколько эмоциональное), но окружающие не принимают его. Слово *ignore* (забыть, проигнорировать) усиливает семантику отчужденности субъекта от людей.

Человек, находящийся в одиночестве долгое время, например, по причине отсутствия внимания окружающих, отсутствия друзей, близких, родных, либо испытывая ненависть к окружающим, придумывает себе воображаемого собеседника или начинает разговаривать с животными.

He went high up and high up and it was nice seeing him there and it was nice having him here and all about after so many years alone with nothing to say good morning to but bird-droppings and silvery snail tracks (Выше, выше... как хорошо на душе, когда видишь его, когда знаешь, что он тут и никуда не денется, после многих лет одиночества, когда даже «доброе утро» сказать некому, кроме птичьего помета да серебристого улиткина следа...) [7].

Этот пример иллюстрирует следствие нахождения субъекта в состоянии одиночества.

Анализ контекстов позволяет говорить о том, что прилагательное *alone* обозначает сложное психологическое состояние человека, проявляемое в трех аспектах: физическом, эмоциональном и социальном. Это состояние является градуируемым, на что указывают контексты с наречиями меры и степени (абсолютно одинокий, совершенно одинокий, очень одинокий).

В тексте разделить физическое и эмоциональное состояние одиночества практически невозможно, так как наличие стилистических приемов (повтор, эпитет, метафора, сравнение и др.) и ассоциативных смыслов (темнота, тишина, дождь и др.) подчеркивает эмоциональную составляющую ситуации и показывает разнообразие чувств и эмоций, вызываемых этим состоянием у субъекта или окружающих.

Окружающие воспринимают состояние одиночества как отказ или отдаление от общества, от общения с другими людьми, то есть окружающие оценивают состояние одиночества отрицательно. Субъект, находящийся в одиночестве, оценивает свое состояние по-разному: положительно, если добровольно выбирает одиночество (это может быть человек творческой профессии или тот, кто стремится на время уединиться, чтобы отдохнуть или помечтать), и отрицательно, если он оказался в одиночестве помимо своей воли; тогда он испытывает страх, отчаяние.

Иногда субъект испытывает одиночество, на-

ходясь в обществе других людей (социальное одиночество), например, среди своих друзей и даже в кругу семьи, либо субъект испытывает схожие чувства, находясь вдаль от тех, кто дорог ему. Такое состояние сопряжено с чувством сильной тоски, покинутости, собственной бесполезности, ненужности. Следствием долгого пребывания в одиночестве, вызванном отсутствием внимания со стороны других людей, отсутствием друзей, близких, родных, может быть ненависть к окружающим, отказ от общения. Такой человек придумывает себе воображаемого собеседника или начинает разговаривать с животными, растениями, куклами и т. д.

Слово *alone* является основным лексическим репрезентантом концепта одиночество в английском языке, то есть в полной мере передает содержание концепта одиночество.

Прилагательное *alone* может употребляться только в качестве предиката (*he is alone*), однако перевод на русский язык позволяет использовать его и в атрибутивной функции («он остался совсем один»). В английском языке атрибутивным можно считать прилагательное *lone*, которое является краткой формой слова *alone* и обладает тем же значением в языке.

Исследование семантики и функционирования прилагательных, составляющих парадигму лексических репрезентаций концептов, отдельно от самого концепта является важным шагом в процессе составления картины мира как самого писателя, так и народа, на языке которого написан текст. Выявление разных типов одиночества играет важную роль в формировании представлений об одиночестве (как концепте, так и социальном явлении). Данное исследование планируется продолжить изучением синонимических рядов прилагательного *alone* и других лексических репрезентантов концепта «одиночество», а также сопоставить их семантику и выявить особенности функционирования их в языке и тексте.

Литература

1. Шмелева, Е.Е. Концепт «*isolation*» как особенность островного самосознания британцев (на материала газеты *The Times*) / Е.Е. Шмелева // *Изменяющаяся Россия и славянский мир: новое в концептуальных исследованиях: сб. ст. / отв. ред. М.В. Пименовой. – Севастополь: Рубэст, 2009. – С. 231–235.*
2. *Macmillan English Dictionary for Advanced Learners* / *Macmillan Education. – Oxford: Bloomsbury Publishing Plc, Macmillan Publishers Limited, 2002. – 1692 p.*
3. *Merriam-Webster's Collegiate Dictionary* / *Merriam-Webster Incorporated. – 2014. – <http://www.merriam-webster.com> (дата обращения: 15.12.2014).*
4. *Online Dictionary (World English Dictionaries)* / *Dictionary.com, LLC. – 2014. – <http://dictionary.reference.com> (дата обращения: 15.12.2014).*

5. *Oxford Advanced Learner's Dictionary* / ed. by A.S. Hornby. – 7th ed. – Oxford: Oxford University Press, 2005. – 1922 p.

6. Рэй Брэдбери = Raymond Douglas «Ray» Bradbury / LiveLib «сохраняем знания». – <http://www.livelib.ru/author/15152> (дата обращения: 20.12.2014).

7. Книги Рэя Брэдбери: оригиналы рассказов Брэдбери / Р. Брэдбери. – <http://raybradbury.ru/library/originals/> (дата обращения: 22.12.2014).

8. Садлер, У. От одиночества – к аномии / У. Садлер, Т. Джонсон // *Лабиринты одиночества: пер. с англ. / сост., общ. ред. и предисл. Н.Е. Покровского*. – М.: Прогресс, 1989. – С. 21–51.

Шушмарченко Екатерина Александровна, ассистент кафедры лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках, Институт социальных и политических наук, Уральский федеральный университет им. Первого президента России Б.Н. Ельцина, Екатеринбург, cait.riona@yahoo.com

Поступила в редакцию 30 ноября 2014 г.

SEMANTICS AND FUNCTIONING OF THE ADJECTIVE 'ALONE' IN SHORT STORIES BY RAY BRADBURY

E.A. Shushmarchenko, Ural Federal University named after the first president of Russia B.N. Yeltsi, Ekaterinburg, cait.riona@yahoo.com

The adjective 'alone' is one of the main lexical patterns that represent the concept 'loneliness' in English. The article studies this adjective from the point of view of semantics and functioning in the texts written by Ray Bradbury. Different dictionaries and thesauri give the meaning of the word 'alone', and it helps to distinguish different types of loneliness itself. All three types are illustrated by the English texts. The article also analyses examples of additional meanings (i.e. time, space) that influence and extend the main meaning of the word 'alone'. There are also examples of synonyms and collocations that form the meaning and accentuate functioning of the adjective in English language.

Keywords: adjective "alone", semantics, concept, loneliness.

References

1. Shmeleva E.E. *Koncept "isolation" kak osobennost ostrovnogo samosoznaniya britantsev (na materialakh gazety The Times)* [Concept "Isolation" as Peculiar Characteristic of British Insular Self-comprehension (Based on "The Times")]. *Izmeniyuschayasya Rossiya i slaviansky mir: novoe v konceptualnykh issledovaniyakh* [Changing Russia and Slavic world: new in conceptual studies]. Sevastopol, Ribest Publ., 2009, pp. 231–235.
2. Macmillan English Dictionary for Advanced Learners. Oxford, Bloomsbury Publishing Plc, Macmillan Publishers Limited, 2002. 1692 p.
3. Merriam-Webster's Collegiate Dictionary. Available at: <http://www.merriam-webster.com> (accessed 15.12.2014).
4. Online Dictionary (World English Dictionaries). Available at: <http://dictionary.reference.com> (accessed 15.12.2014).
5. Hornby A.S. (Ed.) *Oxford Advanced Learner's Dictionary*. Oxford, Oxford University Press, 2005. 1922 p.
6. Raymond Douglas "Ray" Bradbury. Available at: <http://www.livelib.ru/author/15152> (accessed 20.12.2014).
7. *Knigi Reya Bredberi: originaly rasskazov Bredberi* [Ray Bradbury: originals]. Available at: <http://raybradbury.ru/library/originals/> (accessed 22.12.2014).
8. Sadler U., Dzhonson T. *Ot odinchestva – k anomii* [From loneliness to anomia]. *Labirinty odinchestva* [The Anatomy of Loneliness]. Moscow, Progress Publ., 1989, pp. 21–51. //

Ekaterina A. Shushmarchenko, assistant professor, chair of linguistics and professional communication in foreign languages, Institute of social and political sciences, Ural Federal University named after the first president of Russia B.N. Yeltsi, Ekaterinburg, cait.riona@yahoo.com

Received 30 November 2014

БИБЛИОГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ СТАТЬИ

Шушмарченко, Е.А. Семантика и функционирование прилагательного *alone* в произведениях Рэя Брэдбери / Е.А. Шушмарченко // Вестник ЮУрГУ. Серия «Лингвистика». – 2015. – Т. 12, № 2. – С. 72–77.

REFERENCE TO ARTICLE

Shushmarchenko E.A. Semantics and Functioning of the Adjective 'Alone' in Short Stories by Ray Bradbury. *Bulletin of the South Ural State University. Ser. Linguistics*. 2015, vol. 12, no. 2, pp. 72–77. (in Russ.)